

htr hotelrevue

27. Juni 2019
Nr. 13
AZA/JAA – 3001 Bern/Berne
Adresse: Monbijoustrasse 130
Postfach, 3001 Bern
Redaktion: Tel. 031 370 42 16
E-Mail: redaktion@htr.ch
Aboservice: Tel. 031 740 37 93
E-Mail: abo@htr.ch

Die Schweizer Fachzeitung für Tourismus | Avec cahier français



Karriere

Vincenzo Ciardo zu seiner neuen Herausforderung als Vice President Operations bei der Accor-Gruppe.

Seite 2

ANZEIGE

BOPP.
Lösungen statt nur Produkte

SCHLÜSSELÜBERGABE
LEICHT GEMACHT

Damit Ihr Gast anreisen kann, wann immer er will.

www.bopp-security.ch

BOPP Solutions AG
Industriestrasse 6 | 8500 Becklen | Schweiz
T +41 44 983 33 88 | F +41 44 983 33 80
info@bopp-solutions.ch | www.bopp-solutions.ch

Gefahren

Eine an der Uni Bern verfasste Dissertation zeigt auf, wie sich der Terror in Westeuropa auf den Tourismus in der Schweiz auswirkt.

Seite 8

Saison jazz

Le Fairmont Montreux Palace présente sa nouvelle suite présidentielle. Tout juste rénovée pour ce grand rendez-vous musical.

Page 9

Internationaler Naturpark

Rätikon ist machbar

Die Machbarkeitsstudien zeigen es: Der drei Länder umfassende Naturpark wäre realisierbar.

Es soll der grösste Drei-Länder-Naturpark im Alpenraum werden: der Naturpark Rätikon. Auf Schweizer Seite gehört der grösste Teil des Prättigaus dazu. In Österreich sind einzelne Täler und in Liechtenstein alle elf Gemeinden Teil des Perimeters. Kürzlich präsentierte Machbarkeitsstudien für die drei Teilgebiete zeigen,

dass sowohl im Siedlungsgebiet als auch im Gebirge grosse Natur- und Landschaftswerte vorhanden sind. Der Naturpark würde die Regionen auch historisch und kulturell verbinden.

Nach Diskussion der Detailergebnisse der Machbarkeitsstudien in den drei Ländern wird entschieden, ob ein Managementplan für jedes Teilgebiet

ausgearbeitet werden soll. Für das Prättigau werden die Kosten dafür auf 145'000 Franken geschätzt. Der Kanton Graubünden und die Gemeinden übernehmen je die Hälfte. Im besten Fall könnte mit der vier Jahre dauernden Errichtungsphase des Internationalen Naturparks im Jahr 2021 begonnen werden. **dst**

Seite 7

Editorial

Alles bei uns – nur keine Wetterprognosen

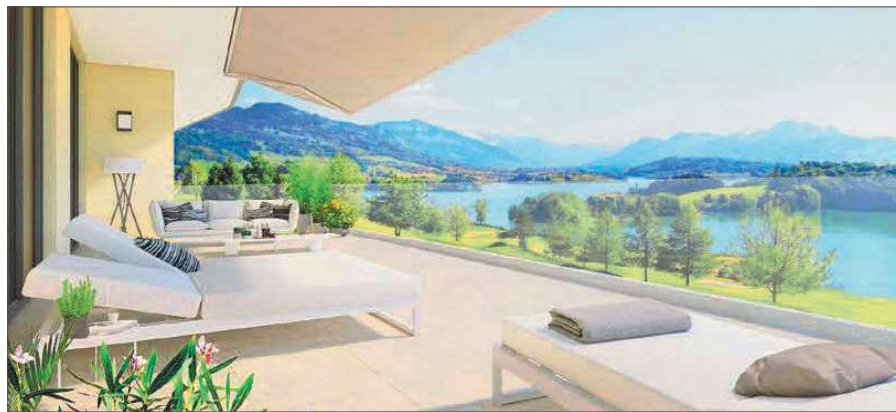


GERY NIEVERGELT

Aus hs wird HS Über die Sommer-Delegiertenversammlung von HotellerieSuisse, die Anfang der vergangenen Woche in Arosa über die Bühnen ging, haben wir auf htr.ch ausführlich berichtet. Es war ein insgesamt sehr gelungener Anlass mit viel Information zu neuen Produkten und Initiativen des Verbandes, regem Austausch und einem sympathischen Besuch von Pascal Jenys «Bärenland». Wir blicken noch einmal auf die DV zurück mit der Präsentation des neuen Markenauftritts von HotellerieSuisse (so wird das jetzt geschrieben), einer Reflexion über das fulminante Input-Retort des Wirtschaftsphilosophen Anders Indset und Eindrücken vom Get-together im Arosa Bärenland (Seiten 3 und 28). **Hitzewelle** Wir erleben eine ungewöhnlich heisse Juni-Woche, und wenn Sie unsere htr heute dazu benutzen, sich Luft zuzufächeln, geht das selbstverständlich in Ordnung. Mit Online klappt das ja weniger gut. Dafür finden Sie dort bereits Berichte und Clips zu unserem gestrigen Hospitality Technology Forum mit Startup-Messe im Swissôtel Zürich-Oerlikon. Dass Sie uns auf all unseren Kommunikationskanälen folgen, freut uns sehr. Damit sind Sie umfassend über die Themen informiert, die die Branche betreffen und beschäftigen. Mit einer Ausnahme: Auf eine tägliche Wetterprognose verzichten wir. Das ist uns definitiv zu heiss.

Groupe Hyatt

Nouvelle destination luxe en Gruyère



La marque Alila du groupe Hyatt exploitera, en première européenne, le complexe hôtelier et immobilier du Golf Resort La Gruyère, à Pont-la-Ville (FR). Devisé à 350 millions de francs, ce projet promet un luxe d'un nouveau genre. **Page 14.**

Erbrecht

Unternehmensnachfolge soll simpler werden

Mit einer massgeschneiderten Vorlage zur Unternehmensnachfolge im Erbrecht will der Bundesrat den zahlreichen Schweizer KMUs unter die Arme greifen. Die Beherbergungsbranche zeigt sich erfreut. Gerade für Hotelbetriebe würden die vorgeschlagenen Anpassungen Erleichterungen mit sich bringen. **pt**

Seite 5

Lebensmittelverluste

Mit digitalen Tools gegen Food Waste

Food Waste beschäftigt die Branche: 290'000 Tonnen Lebensmittelverluste produziert die Schweizer Gastronomie jährlich, so das Fazit der BAFU-Umfrage. Rund 70 Prozent davon wären vermeidbar, zumal die Vollkosten sich auf fast 24 Franken pro Kilo belaufen. Um Betriebe bei der Reduktion zu unterstüt-

zen, hat der Branchenzusammenschluss United Against Waist digitale Lösungen präsentiert, die helfen, Prozesse zu optimieren und Kosten zu sparen. Ziel: den vermeidbaren Food Waste halbieren. Dazu geben erfahrene Gastronomen Einblick, wie sie Speiseresten verhindern. **fee**

Seite 15

«World's 50 Best»

Singapur lockt mit Köchen und Hotelkonzepten

Dass das Ranking der «The World's 50 Best Restaurants» vorgestern in Singapur stattgefunden hat, ist kein Zufall: Der ostasiatische Stadtstaat floriert. Hochdekorierte Import-Köche von Leung bis Ducasse lassen Singapur zur Food-Metropole werden. Auch die Hotel-Szene boomt mit ausgesuchten Konzepten. **pb/fee**

Seite 17

Kennen Sie unseren täglichen News-Service? **Ihre Anmeldung unter**

htr.ch

Inhalt

| | |
|---------------------|-------|
| meinung | 2–3 |
| thema | 4–8 |
| cahier français | 9–14 |
| hotel gastro welten | 15–20 |
| brands, impressum | 22 |
| service | 21–26 |
| showroom | 27–28 |

Illycafé in Kapseln

Illy

www.illycafe.ch

BADAG GmbH

Alles für Ihr Bad...

GROSSE MENGE, KLEINER PREIS

ROTOR Lips

www.RotorLips.ch

Rotor Lips AG • 3661 Uetendorf
Maschinenfabrik • 033 346 70 70

BAUR HOTEL & GASTRO

Wohnfaszination seit 1882

DIVIDUELL

NACHHALTIG. NATÜRLICH.

WWW.BAUR-BWF.DE

HOREGO

Der Partner im Einkauf für Gastronomie, Hotellerie, Events, Spas und Wellnessbetriebe
www.horego.ch

Effiziente Prozesse

Unterstützung strategischer Entscheidungen
Optimierung Ihrer Einkaufskosten
Digitalisierung aller Einkaufsprozesse

Suchen Sie dafür Lösungen?
Dann sind Sie bei uns richtig!
Kontaktieren Sie uns, wir helfen Ihnen gerne weiter.

HUGENTOBLER

Schweizer Köcheltöpfe

«Als Unternehmer will ich meine Rentabilität verdoppeln und Synergien nutzen.»

Wir bieten Lösungen – www.hugentobler.ch

ANZEIGE